TPMS MANAGER

POPIS SYSTÉMU





Obsah

Obsah

1	Obe	cné informace	4
2	Bezp	pečnostní pokyny	7
3	Kom	nponenty	9
4	Spec	cifikace	10
5	Funl	kce	11
6	Návo	od k obsluze	12
	 6.1 6.2 6.3 6.4 	Spínač napájení ZAP/VYP. Zkouška snímače - čtení/spuštění. Postup spouštění. Nastavení. 6.4.1 Nízkofrekvenční výkon 6.4.2 Jednotky 6.4.3 Bzučák zapnutý 6.4.4 Kontrast 6.4.5 Automatické vypnutí O aplikaci. Jazyk Poslední data senzoru.	
7	Nabí 7.1 7.2	íjení Nabití baterie	
8	Hled	lání závad	21
9	Aktu 9.1 9.2	Jalizace nástroje TPMS Manager Instalace produktu WebTPM PC Suite Možnosti aktualizace z internetu přes USB	21 21 21
10	Recy	yklace	

Tato publikace nepodléhá žádné smluvní aktualizaci. Aktuální verzi najdete na internetové stránce: <u>http://www.wabco.info/i/738</u>



1 Obecné informace

Účel tohoto dokumentu

Tento dokument je určen pro zaměstnance servisních dílen a je navržen pro podporu čtení chybových hlášení ze snímačů tlaku systému OptiTire[™].

Použité symboly

 Upozorňuje na potenciálně nebezpečnou situaci Nedodržení těchto bezpečnostních pokynů může vést k vážným zraněním nebo smrtelnému úrazu. Postupujte podle instrukcí u tohoto varování, aby nedošlo k zranění nebo smrtelnému úrazu.
 Upozorňuje na potenciálně nebezpečnou situaci Nedodržení těchto bezpečnostních pokynů může vést k lehkým nebo středně těžkým zraněním. Postupujte podle instrukcí u tohoto varování, aby nedošlo k zraněním.
 Upozorňuje na možnost vzniku materiálních škod Nedodržení těchto bezpečnostních pokynů může vést k materiálním škodám. Postupujte podle instrukcí u tohoto varování, aby nedošlo k materiálním škodám.

Důležité informace, pokyny a/nebo tipy, kterými se musíte vždy řídit.



Odkaz na informace na internetu

- Krok činnosti
- ⇒ Následek dané akce
- Seznam

Obecné informace

Technické dokumenty



 Otevřete online katalog produktů WABCO INFORM: <u>http://inform.wabco-auto.com</u>

Vyhledejte dokumenty zadáním čísla dokumentu.

Online WABCO katalog produktů INFORM poskytuje pohodlný přístup ke kompletní technické dokumentaci.

Všechny dokumenty jsou k dispozici ve formátu PDF. Pokud potřebujete tištěné verze, obraťte se na svého partnera WABCO.

Omlouváme se, že publikace nejsou vždy k dispozici ve všech jazykových verzích.

NÁZEV DOKUMENTU	ČÍSLO DOKUMENTU
Obecné informace o opravách a zkouškách	815 XX0 109 3
Přehled o diagnostice k produktu	815 XX0 037 3

* Kód jazyka XX: 01 = angličtina, 02 =němčina, 03 = francouzština, 04 = španělština, 05 = italština, 06 = holandština, 07 = švédština, 08 = ruština, 09 = polština, 10 = chorvatština, 11 = rumunština, 12 = maďarština, 13 = portugalština (Portugalsko), 14 = turečtina, 15 = čeština, 16 = čínština, 17 = korejština, 18 = japonština, 19 = hebrejština, 20 = řečtina, 21 = arabština, 24 = dánština, 25 = litevština, 26 = norština, 27 = slovinština, 28 = finština, 29 = estonština, 30 = lotyština, 31 = bulharština, 32 = slovenština, 34 = portugalština (Brazílie), 35 = makedonština, 36 = albánština, 97 = němčina/angličtina, 98 = vícejazyčný, 99 = neverbální

Struktura čísla produktu WABCO

Čísla produktů WABCO se skládají z 10 číslic.



0 = nové zařízení (kompletní zařízení)

- 1 = nové zařízení (podsestava)
- 2 = opravná sada nebo podsestava
- 4 = díl komponenty
- 7 = náhradní zařízení
- R = Reman

Volte originální díly WABCO

Originální díly WABCO jsou vyrobeny z vysoce kvalitních materiálů a před tím, než opustí naše továrny, jsou důkladně testovány. Získáte také záruku, že kvalita každého produktu WABCO bude podpořena rozsáhlou sítí zákaznického servisu WABCO.

Společnost WABCO jako přední dodavatel v oboru spolupracuje s hlavními světovými výrobci originálních zařízení a má zkušenosti a kapacity potřebné k splnění nejpřísnějších výrobních standardů. Kvalita každého originálního dílu WABCO je podporována:

Obecné informace

- Opracováním nástroji určenými pro sériovou výrobu
- Pravidelnými audity subdodavatelů
- Kompletními testy end-of-line
- Standardy pro kvalitu < 50 ppm</p>

Instalace replik dílů může stát život - originální díly WABCO chrání vaše podnikání.

Přídavné služby WABCO

Balíček, který obdržíte s originálním dílem WABCO:

- 24měsíční záruka na produkt
- Dodávka přes noc
- Technická podpora WABCO
- Odborná školení v rámci WABCO Academy
- Přístup k diagnostickým nástrojům a podpoře ze sítě servisních partnerů WABCO
- Přímé vyřízení případných reklamací
- Kromě toho samozřejmě důvěra, že jsou splněny přísné normy kvality výrobců originálních zařízení

Servisní partner WABCO

Servisní partneři WABCO - síť, na kterou se můžete spolehnout. Můžete získat přístup až k 2000 servisních dílen pracujících v nejvyšší kvalitě, které disponují více než 6000 specializovanými mechaniky. Tito pracovníci jsou vyškoleni podle náročných standardů společnosti WABCO a jsou vybaveni v současnosti nejmodernějšími diagnostickými a podpůrnými technologiemi.

Váš přímý kontakt na WABCO

Kromě našich online služeb jsou zde k dispozici vyškolení pracovníci, kteří vám mohou u našich servisních partnerů WABCO přímo odpovědět na jakékoliv technické nebo obchodní dotazy.

Kontaktujte nás, pokud potřebujete pomoc:

- Najděte správný produkt
- Diagnostická podpora
- Zaškolení



Zde najdete vašeho partnera WABCO: http://www.wabco-auto.com/en/how-to-find-us/contact/

2 Bezpečnostní pokyny

▲ Dodržujte všechna požadovaná nařízení a instrukce:



VAROVÁNÍ: Tento výrobek šíří elektromagnetické a elektronicky generované vlnění, které může narušit bezpečný provoz kardiostimulátorů. Osoby, které mají kardiostimulátory, by neměly tento výrobek nikdy používat.

Pozorně si přečtěte tuto publikaci. Dodržujte všechny pokyny, informace a bezpečnostní pokyny, abyste předešli zranění osob a poškození majetku. WARCO garantuje bezpečnost, spoleblivost a výkon svých výrobků a systémů pouze za podmínk

WABCO garantuje bezpečnost, spolehlivost a výkon svých výrobků a systémů pouze za podmínky, že budou respektovány všechny informace obsažené v této publikaci.

- Vždy dodržujte specifikace a pokyny výrobce vozidla.
- Dodržujte všechny předpisy týkající se úrazů vydané příslušnou společností, a také předpisy regionálních a národních úřadů.

🗥 Proveďte opatření k zajištění bezpečného pracovního prostředí:

- Práce na vozidle smějí provádět pouze vyškolení odborní techničtí pracovníci.
- Nepoužívejte nástroj v blízkosti elektrických obvodů pod napětím.
- Nebezpečí zachycení.
- Používejte ochranné brýle (uživatelé i okolo stojící osoby).
- Aktivace pedálu může vést k vážným zraněním, pokud jsou v blízkosti vozidla osoby. Následujícím způsobem zajistěte, aby nemohlo dojít k aktivaci pedálu:
 - Na převodovce zařaďte "neutrál" a aktivujte ruční brzdu.
 - Zajistěte vozidlo proti pohybu klíny.
 - K volantu upevněte viditelným způsobem upozornění, že se na vozidle pracuje, a že není dovoleno sešlapovat pedály.
- Aby se snížilo nebezpečí požáru, nepoužívejte nástroj v blízkosti otevřených kontejnerů nebo hořlavých kapalin.
- Nástroj nepoužívejte, pokud existuje potenciální nebezpečí výbuchu plynu nebo výparů.
- Udržujte nástroj mimo zdroje tepla.
- Nástroj neprovozujte se sejmutým víkem baterie.
- Toto zařízení splňuje ustanovení části 15 směrnice FCC
- Provoz je podmíněn následujícími dvěma podmínkami:
 - · Zařízení negeneruje škodlivé rušení a
 - toto zařízení musí akceptovat jakékoli přijaté rušení, včetně rušení, které může vyvolat nežádoucí nebo nesprávnou funkci.



Přečtěte si informace o záruce, bezpečnosti a recyklaci na konci této uživatelské příručky.

\rm VÝSTRAHA!

Váš nástroj pro kontrolu tlaku v pneumatikách (TPM) byl navržen tak, aby byl při správném používání odolný, bezpečný a spolehlivý.

Všechny nástroje TPMS Manager jsou určeny k použití pouze pro kvalifikované a vyškolené automobilové techniky nebo pro menší profesionální opravny. Před použitím si přečtěte všechny pokyny uvedené níže. Vždy dodržujte tyto bezpečnostní pokyny. Máte-li jakékoli dotazy týkající se bezpečného nebo spolehlivého používání tohoto nástroje, obraťte se na svého místního dodavatele.

\land Čištění

K čistění používejte měkkou suchou utěrku nebo v případě potřeby měkkou navlhčenou utěrku. Nepoužívejte žádná silná chemická rozpouštědla, jako jsou aceton, ředidlo, čistič na brzdy, alkohol atd., protože by mohlo dojít k poškození plastového povrchu.

🗥 Voda a vlhkost

Nepoužívejte tento nástroj v prostředí, ve kterém by mohlo dojít ke kontaktu s vodou nebo k ponoření do vody. Zabraňte polití nástroje jakoukoli kapalinou.

🕂 Skladování

Nepoužívejte ani neskladujte tento nástroj v prostředí, kde by byl vystaven přímému slunečnímu záření nebo nadměrné vlhkosti.

Komponenty

3 Komponenty

TPMS stores	TPMS Manager
	USB adaptér
	Zástrčka typu A
	Zástrčka typu C
	Zástrčka typu G
	Zástrčka typu l
	USB kabel
	Disk se softwarem TPMS

Specifikace

4 Specifikace



Typ baterie:	Nabíjecí lithium-iontová
Životnost baterie:	Přibližně 400 aktivací na plné nabití.
Rozměry (max. d, š, h):	6,5" x 3,7" x 1,5" (16,5 cm x 9,5 cm x 3,8 cm).
Materiál pouzdra:	Vysoce nárazuvzdorný ABS.
Frekvence odezvy:	Hlavní frekvence: 315 MHz a 433,92 MHz (podpora většiny specifických frekvencí).
Indikátor nízkého stavu nabití baterie:	Sloupcový LCD indikátor.
Hmotnost:	Cca 1 kg.
Teplota:	Provozní: -4 °F až 131 °F (-20 °C až +55 °C). Skladování: -40 °F až 140 °F (-40 °C až +60 °C).
Provozní nadmořská výška:	Do 6560 ft (2000 m).

Funkce

Funkce 5



Spínač napájení ZAP/VYP



Pokračujte dále nebo potvrďte



Přezkoušet nebo spustit snímač



Zrušit, předchozí krok



Přejděte k výběru "nahoru"



Přejděte k výběru "dolů"



Přejděte k výběru "doleva"



Přejděte k výběru "doprava"



- 1 Anténa
- 2 Kontrolky výsledku
- 3 Kontrolka spouštění (trigger)

4 Indikátor nabití baterie a kontrolka nízkého stavu nabití

Ovládací tlačítka

6 Návod k obsluze

6.1 Spínač napájení ZAP/VYP

- Jedním stisknutím spínače napájení ZAP/VYP zapnete TPMS Manager
 - ⇒ 1. Zobrazení použité aktuální verze software



⇒ 2. Zobrazení hlavního menu



Stiskněte a podržte *spínač napájení ZAP/VYP* do 3 sekund, zobrazí se úroveň nabití baterie
 ⇒ Zobrazení úrovně nabití baterie



Stiskněte a podržte spínač napájení ZAP/VYP déle než 3 sekundy, nástroj TPMS Manager se vypne.

6.2 Zkouška snímače - čtení/spuštění

Před servisem pneumatik/kol pomocí nástroje TPMS Manager iniciujte postupně všechny snímače vozidla, abyste se ujistili, že fungují správně. Tím se ujistíte o tom, že nejste odpovědni za dříve poškozené nebo vadné snímače.

Tento postup nezmění nastavení vozidla, protože vozidlo ještě nebylo uvedeno do režimu učení/nového zaučení. Tento postup vám umožní rychle identifikovat poškozené nebo vadné snímače, protože některé vozy neindikují na přístrojovém panelu poškozený nebo vadný snímač až na 20 minut.

– K výběru položky SPUSTIT SENZOR použijte tlačítka doleva nebo doprava v hlavním menu



- Stiskněte OK
 - ⇒ Zobrazí se podnabídka VYBER SENZORU



Dostupné snímače

NÁZEV SNÍMAČE	TYP SNÍMAČE
WIS Interně instalovaný snímač	
WM 2.2	Externě instalovaný snímač vyráběný do kalendářního týdne 20 v roce 2017
WM 2.4	Externě instalovaný snímač vyráběný od kalendářního týdne 20 v roce 2017

- Pomocí tlačítek nahoru a dolů vyberte snímač
- Potvrďte stisknutím tlačítka OK
 - ⇒ Nástroj TPMS Manager je připraven ke spuštění snímače



- Podržte nástroj TPMS Manager ve vzdálenosti 5 cm od kontrolovaného snímače
- Stiskněte tlačítko spustit senzor a počkejte na pípnutí
 - ⇒ Zobrazí se data snímače (příklad: WABCO WIS)

WABCO WIS		
4217397556		0,0 BAR
22 °C	433 MHz	BAT:OK
ZBYVA	120	MESICE
(🖘) START		(C) MENU

DATA SNÍMAČE (PŘÍKLAD)	VÝZNAM
421 739 755 6	ID (identifikační číslo snímače)
22 °C	Teplota vzduchu během testu
ZBÝVÁ 120 MĚSÍCŮ	Zbývající doba života pro nový snímač
0.0 bar	Rozdíl tlaku mezi pneumatikou uvnitř a vně
433 MHz	Rádiová frekvence
BAT: OK	Stav baterie
START	Zkontrolovat znovu
MENU	Zpět do hlavního menu

Stav baterie a teplota vnitřních snímačů se zobrazí pouze při čtení snímače. V režimu spouštění se zobrazí pouze ID a tlak.

6.3 Postup spouštění

Snímače lze testovat v libovolném pořadí.

Diagnostický software OptiTire[™] nabízí možnost postupně spouštět všechny snímače. Při výběru této volby se zkouška provede proti směru hodinových ručiček a začne u předního levého kola. U dvojmontáže kol se kontroluje nejprve levé kolo (ve směru jízdy).

Postupné spouštění snímačů v označeném pořadí:



6.4 Nastavení

- K výběru položky NASTAVENI použijte tlačítka doleva nebo doprava v hlavním menu



- Stiskněte OK
 - ⇒ Zobrazí se podnabídka NASTAVENI

NASTAVEN	
INIZKOF. VYK. JEDNOTKY: BAR/°C BZUCAK ZAPNUTY: AN KONTRAST: 85 %	٩O

- V nabídce nastavení se můžete pohybovat nahoru nebo dolů

6.4.1 Nízkofrekvenční výkon

NIZKOF. VYK. znamená nízkofrekvenční výkon. Citlivost snímačů odpovídá tloušťce pneumatiky. Z tohoto důvodu je výkon nastavitelný. Můžete přepínat mezi standardním nastavením VYCHOZI a 0-100 % pro každý snímač.

- Pomocí tlačítek nahoru nebo dolů vyberte NIZKOF. VYK.
- Stisknutím tlačítka OK otevřete podnabídku NIZKOF. VYK.
- Pomocí tlačítek nahoru a dolů vyberte snímač
- Stiskněte OK
- Stisknutím tlačítka nahoru, doleva nebo doprava zvýšíte výkon
- Stisknutím tlačítka dolů snížíte výkon nebo přepnete na standardní nastavení VYCHOZI
- Potvrďte stisknutím tlačítka OK
- Stisknutím tlačítka C se vrátíte do nabídky nastavení

6.4.2 Jednotky

Nástroj TPMS Manager dokáže měřit teplotu a tlak vzduchu ve stupních Celsia nebo Fahrenheita. Jednotky lze změnit v nabídce nastavení.

- Pomocí tlačítek nahoru nebo dolů vyberte JEDNOTKY
- Stisknutím tlačítka OK otevřete podnabídku VYBER JEDNOTKY
- Pomocí tlačítek nahoru a dolů vyberte jednotku
- Potvrďte stisknutím tlačítka OK
- Stisknutím tlačítka C se vrátíte do nabídky nastavení

Podporované jednotky:

	BAR	KILOPASCAL	LIBRY NA ČTVEREČNÍ PALEC
Celsius	Bar/°C	kPa/°C	PSI/°C
Fahrenheita	Bar/°F	kPa/°F	PSI/°F

6.4.3 Bzučák zapnutý

Nástroj TPMS Manager může při kontrole snímače aktivovat zvuk. signalizaci. Zvuk. signalizaci lze zapnout nebo vypnout v nabídce nastavení.

- Pomocí tlačítek nahoru nebo dolů vyberte BZUCAK ZAPNUTY
- Stiskněte OK
- Pomocí tlačítek nahoru, dolů, doleva nebo doprava můžete zapínat nebo vypínat zvuk. signalizaci
- Potvrďte stisknutím tlačítka OK
- Stisknutím tlačítka C se vrátíte do nabídky nastavení

6.4.4 Kontrast

Úroveň kontrastu LCD ukazatele lze nastavit v nastavení od 0 % do 100 %.

- Pomocí tlačítek nahoru nebo dolů vyberte KONTRAST
- Stiskněte OK
- Stisknutím tlačítka nahoru, doleva nebo doprava zvýšíte kontrast
- Stisknutím tlačítka dolů snížíte kontrast
- Potvrďte stisknutím tlačítka OK
- Stisknutím tlačítka C se vrátíte do nabídky nastavení

6.4.5 Automatické vypnutí

TPMS Manager se může po uplynutí definované doby nepoužívání automaticky vypnout. Čas lze nastavit od 1 minuty do 60 minut nebo se může funkce vypnout.

- Pomocí tlačítka dolů vyberte položku AUT. VYP.
- Stiskněte OK
- Stisknutím tlačítka nahoru, doleva nebo doprava zvýšíte dobu pro vypnutí
- Stisknutím tlačítka dolů snížíte dobu pro vypnutí nebo tuto funkci vypnete pomocí DEAKTIVOVANO
- Potvrďte stisknutím tlačítka OK
- Stisknutím tlačítka C se vrátíte do nabídky nastavení

6.5 O aplikaci

V nabídce "O aplikaci" se zobrazí aktuální verze softwaru a informace o tomto nástroji.

- K výběru položky O APLIKACI použijte tlačítka doleva nebo doprava v hlavním menu



- Stiskněte OK
 - ⇒ Zobrazí se obrazovka O APLIKACI

O AF	PLIKACI
SN:	K360–15088
VERSION:	HE–03–01
RECEIVER 1:	READY
RECEIVER 2:	– – – –

6.6 Jazyk

Nabídka "Jazyk" se používá pro změnu jazyka u všech nabídek v nástroji TPMS Manager.

– K výběru položky JAZYK použijte doleva nebo doprava v hlavním menu



- Stiskněte OK
 - ⇒ Zobrazí se nabídka jazyků

	JAZYK
⊯CESTINA DANSK DEUTSCH ENGLISH	

Kompletní seznam (podle abecedy):

CESTINA, DANSK, DEUTSCH, ENGLISH, ESPAÑOL, FRANÇAIS, HRVATSKI, ITALIANO, MAGYAR, NEDERLANDS, NORSK, POLSKI, PORTUGUÊS, ROMANA, SLOVENCINA, SLOVENSCINA, SUOMI, SVENSKA, TURKCE, РУССКИЙ, תירבע

6.7 Poslední data senzoru

Nabídka "Poslední data senzoru" se může použít k zobrazení nebo vymazání posledních načtených dat snímačů.

- K výběru položky POSLEDNI DATA SENZORU použijte doleva nebo doprava v hlavním menu



- Stiskněte OK
 - ⇒ Zobrazí se nabídka posledních dat snímače



- Pomocí tlačítek nahoru nebo dolů zvolte ZOBRAZIT DATA* nebo VYMAZAT ZAZNAMY
- Potvrďte stisknutím tlačítka OK
- Stisknutím tlačítka C se vrátíte do nabídky nastavení
 - ⇒ * Pokud je paměť prázdná, nástroj zobrazí zprávu "ZADNA DATA"

ZADNA DATA

7 Nabíjení

Indikátor nízkého stavu nabití baterie

Nástroj TPMS Manager pracuje s napětím 5 V a má integrovaný obvod pro detekci nízkého stavu nabití. Plně nabitá baterie může provést přibližně 400 zkoušek snímačů (přibližně 80 - 100 vozidel). Plné nabití vyžaduje asi 6 hodin.

Je-li stav nabití baterie na nízké úrovni, na displeji baterie se objeví zpráva "NIZKY".

Je-li stav nabití baterie na nízké úrovni, pak se každých 10 sekund zobrazuje "stavový pruh". Tato indikace se zastaví, když se baterie úplně vybije.

7.1 Nabití baterie



- Připojte kabel USB do portu USB (1) nástroje TPMS Manager
- Připojte kabel USB do adaptéru nabíječky
- Připojte adaptér nabíječky k příslušnému výstupu
 - ⇒ Rozsvítí se červená kontrolka LED "NABÍJENÍ"
 - ⇒ Po nabití se kontrolka LED "NABÍJENÍ" rozsvítí zeleně

Používání nástroje TPMS Manager při nízkém stavu nabití baterie se nedoporučuje, protože přenos nemusí být spolehlivý.

7.2 Výměna baterie

Nástroj TPMS Manager se musí k výměně baterie zaslat k výrobci.

Nástroj TPMS Manager neotevírejte, ani nemanipulujte s těsněním použitým v nástroji TPMS Manager. Jakmile je těsnění přerušeno, záruka je neplatná.

8 Hledání závad

Pokud nástroj TPMS Manager nemůže spustit jeden nebo více snímačů prostřednictvím elektronické nebo magnetické aktivace, prověřte prosím následující možnosti:

- Vozidlo nemá snímač.
- Mohlo dojít k poškození snímače, modulu nebo samotné jednotky ECU.
- Váš nástroj TPMS Manager může vyžadovat aktualizaci softwaru.
- Zkontrolujte nastavení času pro automatické vypnutí "AUT. VYP." pro zobrazení na obrazovce.
- Váš TPMS Manager je poškozen nebo je vadný.

Aktualizace nástroje TPMS Manager



9

Varování!

Během aktualizace neodpojujte nástroj TPMS Manager od počítače nebo nevypínejte počítač. Mohlo by dojít k vážnému poškození nástroje TPMS Manager.

Jakmile bude k dispozici nový protokol, bude nutné nástroj TPMS Manager aktualizovat.

Dočasně vypněte veškerý antivirový a spam-blokující software v počítači. Je to nezbytné k zajištění úspěšné aktualizace.

9.1 Instalace produktu WebTPM PC Suite

- Připojte TPMS Manager k portu USB v počítači
- Zapněte TPMS Manager
- Vložte CD dodané s nástrojem TPMS Manager do mechaniky CD na počítači
- Klepněte na ikonu WebTPM
- Postupujte podle pokynů na obrazovce
- Po dokončení instalace produktu WebTPM klikněte na tlačítko "Dokončit"

Obraťte se na svého prodejce ohledně dostupnosti a ceny ročních aktualizací softwaru vašeho typu nástroje (číslo dílu).

9.2 Možnosti aktualizace z internetu přes USB

- Připojte TPMS Manager k portu USB v počítači
- Zapněte TPMS Manager
- Spusťte software WebTPM
- Postupujte podle pokynů na obrazovce

10 Recyklace

Nevyhazujte dobíjecí lithium-iontovou baterii nebo tento nástroj a / nebo příslušenství do popelnice.



Tyto komponenty se musí shromáždit a recyklovat.



Přeškrtnutý odpadkový koš s kolečky znamená, že se výrobek musí po skončení jeho životnosti odvézt k oddělenému sběru. To se netýká jen vašeho nástroje TPMS Manager, ale také všech rozšíření označených tímto symbolem. Nevyhazujte tyto produkty jako netříděný komunální odpad. Pro další informace můžete kontaktovat společnost WABCO.



a WORLD of DIFFERENCE

WABCO (NYSE: WBC) je

předním světovým dodavatelem technologií a služeb, které zajišťují zdokonalení bezpečnosti, účinnosti a konektivity užitkových vozidel. Společnost WABCO byla založena před téměř 150 lety a je po dobu své existence průkopníkem v oblasti pokročilé podpory řízení, brzdových a stabilizačních systémů, zavěšení, automatizovaných převodových systémů a aerodynamiky. Díky partnerství s dopravním průmyslem, který se ubírá cestou k autonomnímu řízení, společnost WABCO také jedinečně propojuje nákladní automobily, přívěsy, náklad, řidiče, obchodní partnery a provozovatele vozových parků prostřednictvím systémů pro jejich správu a mobilních řešení. Za rok 2016 společnost WABCO oznámila obrat ve výši 2,8 miliardy dolarů. Společnost WABCO se sídlem v belgickém Bruselu má 13 000 zaměstnanců ve 40 zemích. Více informací naleznete na stránkách

www.wabco-auto.com

